



Rdeča Kitajska ulegne kupili živež v Kanadi

Rdeča Kitajska priznava, da je nastalo v deželi pomanjkanje živeža v taki meri, da ga bo prisiljena uvoziti v večjih količinah.

HONG KONG. — Kitajska je letos pridelala od 185 do 200 milijonov ton žita, kar pa je za okoli 670 milijonov prebivalcev, na kolikor naj bi število naraslo letos, veliko premalo. Vlada poziva prebivalstvo, naj se potrudijo in skušajo pridelati čim več živeža. K temu priganjajo tako prebivalstvo na deželi kot v mestih. Celo po visokem hribovju in gorah so začeli stikati za užitnimi rastlinami. Objavljeno je bilo, da bo vlada spomladi uvozila 300.000 do 400.000 ton riža iz Burme. Računajo pa tudi, da bo skušala kupiti večje količine žita v Kanadi.

Kanada ima velikanske presežke žita, posebno pšenice, in jo je pripravljena prodati. Zastopstvo kanadskega odbora za pšenico je nedavno obiskalo Kitajsko in precenilo možnosti in obseg prodaje kanadske pšenice Kitajski.

Kitajska je zašla v prehranjevalne težave kljub velikim naporom vlade, da bi dežela pridelala potrebne količine živeža. Dober del krivde pripisujejo komunanu, v katere je vlada organizirala podeželje. Te niso izpolnile upanja, k tajske rdeče oblastnikov, pa se jim vendar ne marajo odreči.

Kubanski zun. minister napada volitve v ZDA

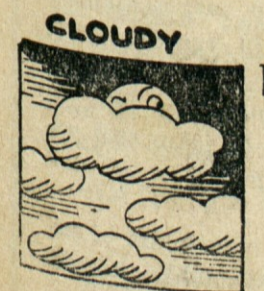
ZDRUŽENI NARODI, N. Y. — Castrovi pristaši imajo sicer zmeraj polna usta, kadar je treba očitati Ameriki "vmešavanje v domače kubanske zadeve", toda sami se pa kar radi vmešavajo v naše. Kubanski zunanji minister je na primer v političnem odboru ZN očital obema kandidatom Nixonu in Kennedyju, da smatrata Kubo kot navadno par. celo naše dežele, ki z njo lahko postopata po mili volji.

Trdil je, da oba zagovarjata oborožen upor proti Castru in da narodi Latinske Amerike dobro vedo, kaj naj pričakujejo iz Washingtona, pa naj bo izvoljen eden ali drugi kandidat.

Njegovemu govoru so naravno vneto ploskali vsi delegatje iz železne zaves.

Iz slov. naselbin

YOUNGSTOWN, O. — V ponedeljek, 24. oktobra, je umrl v tukajšnji bolnišnici Nicholas J. Planina, rojen 1. 1901 Bogomiru in Heleni Planini, ki je imel pred leti v Clevelandu na St. Clair Ave. in E. 26. St. svojo krojačnico. Družina se je šele kasneje preselila sem, kjer si je pokojnik Nicholas ustvaril svoje lastno podjetje N. J. Planina Plumbing Co.



Vremenski
prerok
pravi:

Večinoma oblačno. Najvišja temperatura 50.

Rdeča Kitajska se zopet približuje Sovjetski zvezi

MOSKVA, ZSSR. — Te dni se ruski komunisti vneto vežbajo v uradnem slavnostnem razpoloženju za obletnico oktobrske revolucije, ki jo bodo obhajali prihodnji teden. Pri tem jim hočejo vsaj od strani pomagati kitajski tovariši. Sedaj so na primer objavili v svojem časopisu, da komunistična revolucija ni noben izvozni predmet. Seveda pa nobenemu narodu ne sme biti prepovedano, ako bi hotel vprijeti socijalno revolucijo.

Tako sta v tej točki Moskva in Peiping zopet na eni in isti liniji. V drugih načelnih vprašanjih pa še nista. Tako trdi Peiping, da je vojna med komunističnim in svobodnim svetom neizogibna, v Moskvi pa mislijo ravno narobe. Peiping misli dalje, da je treba podpirati v svobodnem svetu samo komunistične stranke in njihove soprotnike; v Moskvi pa pravijo, da je treba podpirati tudi nevtralne režime, akoravno niso na komunistični strani.

Ker sedanja obletnica oktobrske komunistične revolucije ni zadnja, imajo kitajski in ruski ovarši še dosti časa, da se potajajo tudi v ostalih spornih vprašanjih.

Francoski gen. Salan — postal političen begunec?

PARIZ, Fr. — Da v politikah ni zključeno prav nobeno presenečenje, nam dokazuje slučaj francoskega generala Salana. Dosegel je v Franciji najvišje vojaške časti, sedel na najodgovornejših mestih, bil zaupnik in prijatelj gen. De Gaulle. Oba generala se pa nista strinjala v vprašanju, kakšna naj bo bodočnost Alžirije.

Salan se je ločil od De Gaulle in šel na desno k nacionalistom. De Gaulle mu je to zelo zameril; poslal ga je v pokoj, potem mu ni pustil, da bi živel v Alžiriji.

Salan se je moral preseliti iz Alžirije v Francijo. Zadnje čase se je držal v Parizu. Sedaj pa poroča časopisje, da jo je kar natihoma in brez vednosti francoske policije pobral v Španijo. Je torej političen begunec in bo kot tak veljal za simbol desničarskih ciljev v francoski politiki, kar gotovo ne bo všeč režimu Da Gaulle.

Ameriški ugled na funte, jarde ali na odstotke?

Senator Kennedy se je kot voditelj opozicije spravljal tudi na ameriški ugled. Trdil je od samega začetka kampanje, da je ta ugled padel tekem osem republikanskih let tako globoko, da je sedaj na dnu. Za to ni nikoli navajal konkretnih dokazov, menda se mu je zdelo, da jih ljudje sami vedo več kot preveč. Morda jih res vedo, toda tega ne pokažejo. Zato so se zadnje čase začeli republikanci razburjati in nabirati dokaze, da se Kennedy moti, ako misli, da je ameriški ugled padel na ničlo.

Človek bi mislil, da bodo skušali dognati, kaj misli o Ameriki javno mnenje v raznih državah in kaj je mislilo pred 8 leti. Res so storili tako, toda na način, kot je v Ameriki v navadi, tako nekako kot skuša dognati razpoloženje med ljudmi znani Gallup. Niso ravno razpošiljali po svetu vprašalnih pol, ampak naročili svojim prijateljem, naj skušajo dognati v raznih prestolih, kaj svet misli o Ameriki.

Atomske podmornice Polaris v V. Britaniji

Velika Britanija je dovolila ameriškim podmornicam vrste Polaris oporišče na Škotskem.

LONDON, Vel. Brit. — Ko je prišlo do debate o kraljevi poslanici ob otvoritvi novega zasedanja parlamenta, je predsednik vlade Macmillan objavil, da je Velika Britanija dovolila Združenim državam oporišče za njihove atomske podmornice opremljene z raketami Polaris na zahodni obali Škotske. Dodal je, da bo imela angleška vlada pri uporabi tega oporišča in podmornic, ki bodo iz njega operirale, tudi "nekaj" besede.

To zagotovilo poslancev delavske stranke ni zadovoljilo. Prišlo je do ostre debate, v kateri je opozicija svarila pred nevarnostjo atomske vojne za Vel. Britanijo.

Priprave za bombnik B-70 bodo vendarle nadaljevali

WASHINGTON, D. C. — Bombnik B-70 naj bi pomenil mejnik za novo dobo v našem vojnem letalstvu. Letel naj bi do 80.000 čevljev visoko s hitrostjo 2.000 milj na uro, dosegel naj bi z lahkoto dalje 7.000 milj, torej dejansko vsako točko na svetu. Radi njegove velike hitrosti in visokega poleta bi bil nerazumljiv za zemlje.

Naravno je, da se naše vojno letalstvo zelo žene, da bi kmalu imelo tako letalo, toda pri tem je nesreča ta, da bo bombnik zelo drag. Celo pripravljena dela in preiskave bodo povzročile na sto milijonov dolarjev stroškov.

Naša federacija se ravno radi stroškov ni mogla vneti za novi bombnik, ker je mislila, da ne bo potreben, ako bomo imeli dosti različnih raket za vse obrambne namene. Z njo se je strinjala večina Kongresa. Sedaj so se vendarle odločili za bombnik. Federacija je razporedila med zainteresirana podjetja znesek 265 milijonov dol. z nalogom, naj s pripravljalnimi deli hitro nadaljujejo. To še ne bo zadosti; v prihodnjem proračunu bodo morali biti predvideni v ta namen še dodatni zneski.

Upajo, da bo prvi bombnik dogotovljen koncem 1. 1962, par let

Amerika bo financirala edino univerzo v Kongu

NEW YORK, N. Y. — Cloveku kar dobro dene, ako more iz Konga poročati kaj dobrega in pametnega. Takla novica je poročilo iz Konga, da bosta dve ameriški ustanovi: Rockefellerjeva in Fordova, financirali univerzo v Lovaniumu v Kongu.

Je to sedem let stara univerza, ki jo vodijo belgijski duhovniki. Vanjo je bilo investirano nad 14 milijonov dol., revolucija je pa spravila njen obstoj v nevarnost. Univerza se nahaja blizu prestolice Leopoldville, trenutno jo varujejo vojaki iz Tunisa pred domačimi roparskimi tolpmi.

Na univerzi je sedaj vpisanih že 500 domačinov, lahko bi jo pa tudi razširili, da bi sprejela 3.000 dijakov. Ima tri fakultete: medicinsko, pravno in tehnično, prvi absolventje bodo promovirani prihodnje leto. Univerza pa ima nenavadno težavo: nanjka ji študentov. V Kongu je namreč tako malo srednjih šol, da ni vsako leto dosti graduškov za univerzo. Zato sprejme univerza vsakega, ki je sposoben za visokošolski študij. Verska in plemenska pripadnost je igrata nobene vloge.

Cleveland na čelu!

CLEVELAND, O. — V našem mestu je bilo tekem letošnjega leta izdanih gradbenih dovoljenj za 47 odstotkov več kot lani. V tem pogledu je pred Clevelandom v vsej deželi od večjih mest samo Houston v Texasu, kjer je odstotek porasta 68,5.

V pogledu skupne denarne vrednosti je pred Clevelandom 10 drugih mest. Doslej je bilo letos izdanih dovoljenj za gradnje v skupni vrednosti \$69.200.000.

Slavni dirigent umrl

MILAN, It. — Včeraj je umrl zadet od možganske kapi tekem predstave v Scali svetovno znani dirigent Dimitri Mitropoulos, ki je nekdanj vodil Newyorški filharmonični orkester.

Ko ga je zadela srčna kap 1. 1959 v januarju, je Mitropoulos stopil v pokoj. Star je bil ob smrti 64 let.

pozneje pa bo že producirana tekočem traku. Računajo, da nas bo ta bombnik veljal nad 5 milijonov dol., ko bo namreč v vojni službi v zadostnem številu.

IKE ZAGOTAVLJA ZDA, DA JE NJIHOVA MOČ NA VRHU!

Predsednik Eisenhower je včeraj v New Yorku zatrjeval pred polnim Coliseumom, da je moč Združenih držav na vrhuncu in izjavljal, da bo vodstvo dežele v "zaupanja vrednih rokah," če bosta pri krmilu Nixon in Lodge. — Nixon se je v Kaliforniji norčeval iz "rešilnega moštva" republikancev v New Yorku. — Kennedy bo zmagal v Ohio s 150.000 glasovi in bo prihodnji predsednik ZDA?

CLEVELAND, O. — Predsednik Eisenhower je včeraj na čelu spreveda z Nixonom ob strani vozil skozi sredo mesta New Yorka v Coliseum, kjer je govoril pred kakimi 9.000 navdušenimi republikanci, kočkar jih ta prostor more sprejeti. Zagotavljal je nje in javnost, ki ga je mogla videti na televiziji, da so Združene države na višku svoje moči, da bo njihova usoda varna, če bosta pri krmilu Nixon in Lodge, in da je gospodarstvo naše dežele v zadnjih osmih letih napredovalo bolj kot kdaj prej. Sen. Kennedy, ki je včeraj govoril po raznih krajih Kalifornije poln samozavesti, se je norčeval iz republikanskega "reševalnega moštva" v New Yorku in opozarjal javnost, da kandidira Nixon ne Eisenhower.

Predsednik Eisenhower je sen. Kennedyja omenjal samo kot "nekega kandidata", kot "edinega" človeka, ki misli, da moč Združenih držav ne odgovarja potrebam. Predsednika je množica tako burno pozdravljala, da tri minute ni mogel do besede. Njegov govor je v glavnem obsegal že znane trditve o moči naše dežele, o njenem gospodarskem blagostanju, o njenem rasti tekem 8 let republikanske administracije. Nixon je govoril kratko, pa je v svojem govoru ostro napadel Kennedyja, češ, da "ne ve, da mi že imamo velikega predsednika", ko poziva narod k "veličini".

Kennedy sproščen in poln zaupanja
Sen. Kennedy je tekem svoje volivne kampanje nastopal sproščeno in pol zaupanja. Poslušalce je opozarjal na "republikanski cirkus" v New Yorku, se smejal na račun "reševalnega moštva" pod vodstvom Eisenhowerja, ki je hitelo reševati New York za Nixona in tega opominjal, naj ne pozabi, da je kandidat on sam in ne Ike.

Kennedy je predložil ustanovitve zbora mladih diplomatov-prostovoljcev, delavcev za svetovni mir, ker da je boljše, da mladi ljudje delajo za sporazum med narodi, kot da jih kličejo k vojakom.

Portorikanski škof je omilili svoje stališče
SAN JUAN, Portorico. — Svoj čas so portorikanski škofje precej ostro prijeljamošno demokratsko stranko, ker zagovarja nekaj zakonov, ki se ne skladajo s katoliško moralno.

Pastirsko pismo je zbudilo veliko zanimanje tudi v ameriški javnosti. Škofje so sedaj objavljali novo pastirsko pismo, ki v njem ne prepovedujejo več glasovanja za demokrate. Pastirsko pismo je bilo prebrano zadnjo nedeljo v vseh cerkvah, toda ne v celoti.

Trdijo, da je bilo predolgo. Zanimivo je, da pisma ne napada portorikanska republikanska stranka, ki je del naše. Zato tudi mnogi ameriški časopisi niso obežali zadeve na veliki zvon.

Kanada je zvišala vojaštvu plače

OTTAWA, Can. — Kanadske oborožene sile, okoli 120.000, so dobile povišanje plač, ki velja za nazaj od 1. oktobra. Zvišanje znaša od \$96 do \$1.608 na leto z ozirom na čin, položaj in dolgotrajno vojaško službo.

Koliko bo zvišanje stalo deželo, še ni mogoče točno ugotoviti. Vlada bo zadevne številke objavila šele v nekaj tednih.

Deset družb dobiva eno tretjino naročil za orožje

WASHINGTON, D. C. — Sen. Douglas in kongresnik Curtis poročata v posebnem poročilu, da deset velikih družb dobiva približno eno tretjino vseh naročil za našo oborožitev. Posamezne

Iz Clevelanda in okolice

Rojstni dan — Danes obhaja g. Frank Vilar z 1019 E. 171 St. svoj 76. rojstni dan. Čestitamo in mu želimo še mnogo let zdravlja!

Na obisk iz Slovenije — Na obisk k svoji teti ge. Josephini Mlakar v Euclid, Ohio, je prišla iz Ljubljane gđc. Mimi Mlakar.

K svojima hčerkama je prišla na obisk iz Cerkelj ob Krki, na Dol. ga. Ivana Butara. Nastanila se je pri ge. Stanki Grdadolnik. — Obema je vse potrebno za pot uredila pot. pis. Bled Travel.

Za stalno — Za stalno je prišla iz Dvora pri Žužemberku gđc. Marija Stravs k svoji sestri ge. Ani Pozar na 23020 Tracy Ave.

Molitev — Oltarno društvo fare Marije Vnebovzete vabi za nocoj ob 7:15 svoje članice v Grdinov pogreb. zavod k molitvi za pok. Josephine Bernot, v soboto pa k njenemu pogrebu.

Seja — V nedeljo ob devetih dop. ima Društvo Glas clevelandskih delavcev št. 9 SDZ v navadnih prostorih važno sejo.

Predbožična razprodaja — Sam's Friendly Hardware na 6812 St. Clair Ave. ima za 30-letnico obstoja predbožično razprodajo. Več v oglasu!

Nagrade — Pri Podr. št. 3 SMZ so dobili na sestanku 23. okt. nagrade: Margaret Seme, Mary Prince, Edward B. Harriger in John Susnik.

Vajnovjese — V Norwood Appliance & Furniture na 6202 St. Clair Ave. dobite najnovejšo ZENITH televizijske sprejemnike. — Več v oglasu!

Iz bolnišnice — Mrs. Betty Debelak z 952 E. 185 St. se je vrnila iz bolnišnice in se zahvaljuje za obiske, darila in pozdrave.

Zadnje vesti

CAPE CANAVERAL, Fla. — Združene države so danes zgodaj zjutraj poslane na pot okoli Zemlje umetno luno "Raziskovalec" VIII. Zemlji se najbolj približa na 250 milj, najbolj se ji oddalji na 1450 milj. Njen cilj je zbrati čim več osnovnih podatkov o ionosferi in splošnih razmerah v vesolju.

LEOPOLDVILLE, Kongo. — stavka prometnega delavstva je ustavila skoro vse zveze s prestolnico in morjem, od koder prihajajo večinoma potreščine za domačine in čete ZVNO.

ROVIN, It. — Zaradi dežja narasla reka Po (Pad) je poplavlila obširna področja v doljnem toku in zajela več naselij. Kakih tisoč oseb je brez zvez na osamljenih krajih srednje narasle vode.

kompanije so dobile naročila v zneskih, ki presegajo bilijon dolarjev.

Senator in kongresnik se radi tega upravičeno razburjata in pravita, da je naša federacija zapravila tekem zadnjih 10 let po nepotrebnem na bilijone dolarjev.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Publisher: Victor J. Knaus; Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Zedinjene države:

\$12.00 na leto; \$7.00 za pol leta; \$4.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$3.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$12.00 per year; \$7.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Friday edition \$3.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 212 Thur., Nov. 3, 1960

Brez dobrih šol ne pojde

Tekom sedanje volivne borbe je demokratiški predsedniški kandidat Kennedy ponovno opozoril na potrebo izboljšanja našega šolstva tako v pogledu prostorov, učnih moči kot tudi v pogledu samega učnega sporeda. Trdil je, da je za to potrebna finančna pomoč iz sredstev zvezne vlade, ker da nekateri šolski okolišaji niso sposobni kriti sami iz svojih sredstev izdatkov za vzdrževanje primernih šol.

Zadevni predlog v Kongresu je propadel in šolski okraji morajo sami poskrbeti za potrebna sredstva, če hočejo imeti šole. Okraji, ki bodo določili za svoje šole več sredstev, bodo imeli boljše šole in učne moči; okraji, ki bodo v tem pogledu zaostajali, bodo zaostajali tudi v pogledu šolske ravni in njihovi otroci v pogledu znanja. To bo postalo za otroke posebno boleče, ko bodo odrasli in iskali primerne zaposlitve.

Vse življenje postaja v naši dobi veliko bolj zapleteno, kot so ga bili vajeni naši očetje v mladih letih. Danes ne zadoščajo za delo v tovarnah samo močne roke, treba je cel kup znanja in tehničnih sposobnosti, ki jih je mogoče pridobiti samo v šolah, rednih ali večernih, osnovnih in višjih.

Vprašanje šol Clevelanda bo postavljeno v torek, 8. novembra, pred volivce. Če bodo ti odobrili šolsko naklado, ki je potrebna za redno vzdrževanje šol in za njihovo izpopolnitev, potem bo šolstvo v mestu delovalo vsaj v sedanjem obsegu. Če se bodo volivci izrekli proti predlagani šolski nakladi, potem bo treba po izjavi blagajnika šolskega odbora javne šole v mestu s koncem marca ali aprila zapreti, ker ne bo na razpolago sredstev za njihovo redno vzdrževanje.

Človek se mora res čuditi, da je kaj takega mogoče v drugi polovici 20. stoletja v naši k napredku stremiški deželi. Ljudje vsepovsod na svetu, tudi v zaostalih predelih Azije in Afrike, gledajo, kako bi poskrbeli svojim otrokom možnost šolanja, možnost izobrazbe, pri nas pa se eno izmed desetih največjih mest v deželi, eno najvažnejših industrijskih središč znajde pred nevarnostjo, da bo moralo zaradi pomanjkanja finančnih sredstev zapreti svoje osnovne javne šole.

Ni dovolj, da ohranimo sedanje šole, da jim omogočimo redno delo, potrebno je, da jih izpopolnimo, da damo našim otrokom najboljšo učitelje, ki jih je mogoče najti, da poskrbimo, da bodo izšolani in vzgojeni v dobre državljane, v sposobne delavce in strokovnjake vseh vrst, ki jih dežela potrebuje.

Ne pozabimo na to, ko pojdemo v torek na volišče!

Varnost je prva!

Letalska nesreča preteklo soboto v Toledo, Ohio, je močno pretresla vso deželo. Nogometno moštvo iz Kalifornije, ki je priletelo igrati v posebnem najetem potniškem letalu v Ohio, je našlo z izjemo treh igralcev smrt v ruševinah letala, ki se je skušalo dvigniti v gosti megli na polt domov.

Preiskava je dognala, da se je pri tem tvegalo svoje lastno življenje, toda tvegati je tudi življenja dveh ducatov mladih ljudi, do česar brez dvoma ni imel pravice.

V zadnjem letu je bilo v letalskem prometu v naši deželi nekaj nenavadno veliko nesreč. Le za redke od njih je bilo točno ugotovljeno, kaj jih je povzročilo, premajhna pazljivost letalskega osoblja, tehnične napake letal ali zgolj slučaj.

Čas je, da oblasti vse te slučaje res temeljito preiščejo in izdajo ukrepe, da bo storjeno za varnost potnikov v letalih vse, kar je mogoče! Varnost je prva, tako varnost letalskega osoblja, kot varnost potnikov! Le če bo v tem pogledu storjeno vse, moremo računati na nemoten napredek letalskega prometa v naši deželi.

Bombnike B-70 bodo le gradili

Obrambno tajništvo je dalo letalskim silam na razpolago nova finančna sredstva za gradnjo novega modernega bombnika B-70 in tako spremenilo svoje zadevno stališče iz preteklega leta.

Bombnik B-70 je bil že nekaj časa na risalnih mizah letalskih strokovnjakov, pred par leti pa so resno lotili dela za izdelavo osnovnih dveh modelov. Po preskušnji teh dveh naj bi šlo letalo v polno produkcijo. B-70 jet letalo bo sposobno leteti do okoli 8.000 milj daleč brez obnove goriva v letu z brzino okoli 2.000 milj na uro v višinah do 80.000 čevljev. Sposobno bo ponesti vodikove bombe nad sovražne dežele, prevvažati vojaštvo in uporabljati rakete.

V proračunskem predlogu za l. 1960-61 je vlada znižala sredstva za to letalo kljub ostrim protestom vodnikov našega letalstva na \$75.000.000. V vladnih krogih so trdili, da bo letalo za vojne potrebe zastarelo, še predno ga bo mogoče v večjem številu dati na razpolago oboroženim silam dežele. Kongres je kljub temu ugovorom določil za razvoj in gradnjo tega letala dodatnih 190 milijonov in dodal še no-

vih 100, če bi administracija spoznala, da bi bilo to koristno.

Ta je sedaj to že morala spoznati, ko je odobrila nova sredstva za to letalo, vprašanje pa ostane, kakor da se ni mogla za tako rešitev odločiti že v januarju, ko je Kongresu predložila proračun. Zaradi njenega omahovanja je dežela izgubila pri naporu za produkcijo teh bombnikov vsaj pol leta, če ne več in pol leta v atomski dobi ni tako kratek čas!

BESEDA IZ NARODA

Slovenski dan v Chicagu



Mala Mirica in njen bratec Ludvik Leskovar ml. bosta najmlajša "sodelavca" na Slov. festivalu v Chicagu, v proslavo 10-letnice Slovenske radio ure.

Čikaški Slovenci bodo to nedeljo, 6. nov., proslavili 10-letnico svojih rednih radijskih oddaj. V počastitev tega dogodka je naša mestna zbornica na predlog Ald. Charles Bonka, ki predstavlja osrednjo slov. naselbino v mestu, soglasno sprejela resolucijo, ki poudarja kulturno in gospodarsko delo Slovencev v dobrobit našega velenesta ter zasluge slov. radijske ure pod vodstvom Ludvika in Corinne Leskovar. Župan Richard Daley je zato še isti november proglasil za Slovenski dan v Chicagu. Tako smo Slovenci prvič dobili uradno priznanje kot važni sestavni del Chicaga.

Slov. festival se bo pričel ob 3. uri pop. v Wozniakovi dvorani, 2580 So. Blue Island Ave. Na izredno zanimivem programu sodelujejo pevski zbori: Franc Prešeren, Mladinski zbor sv. Štefana in tudi otroški zbor, dalje pesalne skupine, odlični solisti ter mladina. Predstavljeni bodo odlični gostje iz javnega življenja.

Mož brez žene

Cleveland, O. — Prav mu je, boste rekli. Zakaj si jo pa ni pravočasno oskrbel?

Nič lažjega kot to! Dobiti ženo je res lahka stvar (lažje kot pa dolar), samo obdržati jo — to je pa umetnost!

Pred nekaj tedni se je poročil. Vse je kazalo lepo in uspešno. Zakon je obetal biti zanimiv, dokler ni prišel tast iz Maribora. Takle tast res ni lahka zadeva. Prirobanti ti domov, ti skali zakonsko srečo, uničuje živce in krajša ti življenje. Na vsak način hoče na tvoje posvetstvo na deželi, katerega pa ti sploh nimaš. Da je kupica polna, pride še stari prijatelj na obisk. Stari prijatelj so sploh kočljiva zadeva. Če so še samci in strahotno sramežljivi, je pa še huje... In kaj mu dela preglavice? — teta v Bosni.

Da čisto navadna tetka iz južnih krajev. Obljubila mu je bogato doto seveda, če dobi lepo ženkico. Možakar še sploh dobro ne ve, kaj je to predpasnik, kajko naj pa potem dobi še ženko. On in žena — neverjetno! Toda tetka in lepa doto, kdo se ne bi premislil zastran žensk? Ker je posestnik in ima lepo hišo na deželi, njegov prijatelj pa ženo, pa zamenjata. Eden rabi posvetstvo za tasta, drugi pa ženo za tetko. Samo taka zamenjava se ne obnese vselej tako, kot bi se morala. Vmes pride še ljubezen, ljubosumje, prepri in žalitve. Kratkotrajno, vsi se že veselijo prejšnjega normalnega življenja, najbolj pa seveda mož, ki gleda, kako je njegova žena prešla k drugemu za "soprogo".

nja, med njimi tudi rojak Frank Ferlic, ki zavzema izmed vseh Slovencev v Ill. najvišji položaj kot prvi pom. drž. pravdnika cikraja Cook. Rev. Mirko Godina, župnik iz Gary, ki je pomagal pri začetku slov. oddaj pred 10 leti, bo tudi predstavljen.

Ugledna slov. osebnost bo prešla slovsko odlikovanje. Za zaljubljenec programa bo mogočni prizor kot tribut slov. kulturnemu delu v Ameriki.

Takoj po sporedu bo prilika za prigrizek v dvorani in v restavraciji, nakar bo sledil ples z poznano godbo Romana Possedija ter volitve kralja in kraljice valčkov ter lepa darila.

Prvih 200 gostov bo prejelo lep spominek. V imenu slov. radijskega kluba vabim rojake od blizu in daleč, da se udeležijo te Festivala, ki bo največji in najlepši, kar smo jih doslej imeli. Priprilko videti. Na veselo svljenje!

Joseph Osterman ml.

Tast in bosanska teta morata seveda na vsak način nazaj, od koder sta prišla. Zato dirka ubogi hlapec po polju in lovi miši, žabe, pajke, kuščarje, mravlje — in vso to menežarijo vtaknejo tetki v posteljo. Izrek: pa mirna Bosna, seveda tu ne pride več v poštev. Tetka je podivjala. Tastu so podžagali posteljo. Kar zamilite si sedaj ta prizor: sredi noči se zasliši lomljenje in strahovito vpitje iz tasteve sobe, tetka zacvili in privleče ježa v ruhi. Hm, smešno kajne? Za vas mogoče, toda za tetko in tasta pa sigurno ne. Še manj pa za oskrbnika, ki se gre ženit, pa mu po pomoti odstrižejo hlače. Ohect in kratke hlače, juhu!

Nič ni lepšega, kot je smeh. Tak, ki ti pride iz duše in se ti razleže po obrazu, kot doma na rejeno maslo. Trebuh se ti malce potrese, lica se napihnejo, usta se odpro in — smeh je tu. Lepo, kajne? Po vseh skrbih in težavah življenja res ni lepšega. Biti na odru in poslušati vse varijante smeha, je pa užitek zase. Od možatega ha, ha, ha —, pa tja do cvilečega he, he, in pa hi, hi, hi, ki ga spuščajo nežna bitja. Smeh je zdrava bolezen. Srečni so tisti, ki ga imajo in ki ga lahko delijo še drugim. Lilija ga ima. Če ga imate še vi, potem pa pridite. Vsak bo lahko zagrabil svoj trebuh in se smejal in smejal. Pa glej, da boš prekosil svojega soseda. Le pokaži mu, da znaš ti bolje.

Ivan Hauptman je režiser in igralec, pomagajo mu oni, ki so vama kar se smeha tiče že znani: Srečo Gaser — ha, ha; sledi mu Miro Odar in pa Božo Pust, jeh, jeh, hhh, in pa za konec kot se

ženskam spodobi: Mira Adamič, Zdenka Mejač, hi hi, in pa še nekaj drugih. Če vam bo ugajal še njihov smeh, boste pa videli po igri.

V nedeljo, 6. novembra, na Holmes! Za trebuh se primite takole okoli pol štirih, spustite ga pa, ko bo konec igre. Namreč drugače bo malce nerodno pri plesu.

Pa še na nekaj bi vas opozoril. Mož brez žene je samo naslov igre. Namreč, da ne bo sedaj kdo vzel vse to zares in prišel brez žene. Pust

Oltnano društvo fare Marije Vnebovzete

Cleveland, O. — Članice Oltnarne družba Marije Vnebovzete na Holmes Ave. se zahvaljujemo vsem trgovcem in prijateljem za darila, bodisi v blagu ali v denarju, darovana za naš družabni večer. Iz Vaše volje imamo prav lep uspeh.

Hvala Henryu Grošel, Jackieju Simenc, Mrs. Charles Pluscusky in njenemu sinu Josephu za pomoč v dvorani, ter vsem farancom in prijateljem za lepo udeležbo. Prav tako hvala vam, drage sestre za darila v blagu in denarju ter za delo, ki ste ga vršile v božjo čast. Naj vam ljubi Bog stotero poplača!

Sporočam vam, da pridete prihodnjo nedeljo k skupnemu sv. obhajilu pri osmi sveti maši, popoldne ob dveh bo molitev, po pobožnosti pa seja, na kateri bo poročano o uspehu družabne prireditve.

Gotovo že veste, da bodo v dneh od 25. do 27. novembra v Domu duhovnih vaj na Lake Shore Blvd. slovenske duhovne vaje za žene in dekleta. Vabljenje ste vse, ne samo članice Oltnarne družbe. Naj nobena ne zamudi te lepe prilike. Pomislite na to, koliko nege posvečamo svojemu telesu, kako malo včasih svoji duši. Zato pojdite na duhovne vaje, naberte si novih duhovnih moči za težko življenjsko pot.

Mary Izanec.

James Bell kandidira na vrhovno sodišče Ohia



Cleveland, O. — James Bell je bil najprej 8 let na okrajnem sodišču v Madison okraju, kamor ga je imenoval guv. F. Lausche, nato je bil izvoljen na državno vrhovno sodišče.

Na to mesto kandidira znova kot demokrat. Priporoča ga odvetniška zbornica Ohia.

Vročna kabina

Lastnik neke dunajske eks-presne restavracije je montiral v telefonsko govornico v lokalni električno peč. S tem je hotel preprečiti, da bi gostje predolgo klepetali.

V dveh minutah se govornik v kabini tako preznoji, da ga mine veselje do nadaljnega telefoniranja.

Grobnica četrte dinastije

Egiptovski arheološki odsek je objavil sporočilo o odkritju nove grobnice četrte dinastije. V globini dvanajst metrov so našli južno od druge piramide v Gizah dobro ohranjen sarkofag. Ravnatelj arheološkega oddelka meni, da je v sarkofagu mumija enega izmed otrok iz faraonske družine.



H koncertu Ilirije ob 35-letnici

Cerkveni pevski zbor Ilirija je v nedeljo, 30. oktobra, slavil 35-letnico svojega obstoja in dela. V ta namen je priredil v cerkveni dvorani na Holmes Ave. koncert z lepim sporedom slovenskih in delno angleških pesmi. Dvorana je bila lepo zasedena, v pretežni večini z domačini staronaseljenci, ki se čutijo z zborom tesneje povezani, saj jim poje že 35 let vsako nedeljo in vsak praznik v cerkvi.

Sporod je začel mešani zbor z Vodopivčevco "Jutro vstaja," kateri sta sledili Prelovčeva "Ko so fantje proti vasi šli" in Adamičeva "Ples kralja Matjaža." Ženski zbor je podal Vodopivčevco "Ptici" in narodno "Kako bom ljubila." Zbor sestavlja res samo osem pevki, toda zajoje prijetno in močno. Pevkam se pozna dolgoletna skušnija in vaja.

Jane Poznik in Matthew Dolenc sta zapela Herbertovo "Because You're You" tako lepo, da je navdušeno poslušalstvo zahtevalo ponovitve.

Ženski zbor je zapel nato še Mihelčičevo "Pastirica" in Protmanovo "Lahko noč," nakar je prvi del sporeda zaključil mešani zbor z Rombergovo "Auf Wiedersehen" in venčkom slovenskih narodnih. V "Polje, kdo bo tebe ljubil" sta pela solo M. Dolenc in F. Kovacic.

Tekom odмора se je oglašil k besedi župnik č. g. M. Jager in se zahvalil zboru za njegovo vstrajno delovanje in božjo čast. Pevovodja g. Martin Rakar je obrazložil na kratko težave, pa zagotovil, da bosta zbor in on še pela, dokler bo vseh Njemu, v čigar čast pojeta.

V drugem delu sporeda je nastopil mešani zbor z Dolinarjevo "Svato" in Vodopivčevco "Vrabcček," moški pa z "Rožici" in "Potrkali na okno."

Nadaljeval je mešani zbor z Tomčevco "Med cveticami." Slovenski del sporeda je zaključil moški zbor z Mavovo "Jelvecina" in Adamičevco "Deklici."

Za konec sporeda koncerta je mešani zbor zapel venček angleških priljubljenih pesmi in Wardovo "America the Beautiful."

Zbor Ilirijo sestavlja 8 pevki in 11 pevcev, vendar je sposobna podat kar čeden koncertni spored. Zbor je dobro izvežban, ima lepe in močne glasove, je discipliniran in ve, kaj je so glasje glasov. Posamezni glasovi pevcev in pevki le redko izstopajo, zato je celoten vtis tem prijetnejši.

Zboru in pevovodju g. Martinu Rakarju iskrene čestitke k praznovanju 35-letnice, pa tudi k lepo uspelemu koncertu. Naj še dolgo prepevata v božjo čast in v veselje Slovincem!

Vili.

Koncert Edvarda Kenika

Cleveland, O. — V nedeljo, 16. oktobra, je podal tenorist Edvard Kenik, član Glasbene Matice, samostojen koncert pod pokroviteljstvom Društva Mir št. 10 SDZ v Slov. nar. domu na E. 80. St.

Dvorana je bila nabito polna, kot že leta in leta ne, občinstvo je bilo navdušeno, da ploskanja kar ni hotelo biti konca. Edi je pel krasno s svojim zvenečim dramatičnim tenorjem.

Program je otvoril z Zornanovo "Ladje bele, ladje bele," Flajšmanovim "Metuljkom" in Pahorjevo "En starček je živel." Vse tri pesmi so vžgale. Podal jih je z zanosom in v lepi slovenski izgovorjavi.

Sledila je pesem "Thine Alone" v angleščini, nato "A Vucchella" in "Santa Lucia" v italijansčini,

Kulturna kronika

ter slovenski narodni "Dekle, to mi povej" in "Ančica, srček moj." Posebno zadnja je ugajala in jo je pevec ponovil.

Nato je zapel "Cuius animam" v latinščini, arijo iz opere "Pagliacci" v italijansčini in arijo iz opere "Rigoletto" v slovenščini. Zadnjo je ponovil zaradi navdušega ploskanja občinstva.

Po odmoru so prišle na vrsto slovenske narodne pesmi: "Jaz pa 'no kajzco 'mam," "Zagorski zvonovi," "Sirota" in "Po čem tako lepo dišiš?" Sledile so Prelovčeva "Oj Doberdob," narodne "Mamica moja," "Gor čez jezero," "Moj očka so mi rekli" (obe je moral ponoviti) in "Pod okence pridem."

Slovensko besedilo je izgovarjal tako jasno, da so ljudje pesmi z lahkoto razumeli. Marsikdo je imel solze v očeh pri pesmih ganljive vsebine, pri segavih pa je bilo dosti smeha. Pevec je dosegel tako s petjem kot s samo interpretacijo nardne pesmi res lep uspeh.

Edi je rojen v Ameriki in je pomenen na svoj slovenski rod. V tem pogledu je lahko vzgled drugim mladim Slovincem in Slovenkam. Želimo mu, da bi še dolgo prepeval slovenske pesmi v svoji domovini Ameriki!

V nedeljo, 6. novembra, ga bomo zopet lahko slišali. Pel bo glavno tenorsko vlogo v operi "La Traviata," ki jo poda v SND na St. Clair Ave. Glasbena Matica pod vodstvom T. Sublja.

J. C.

Vetrinjska tragedija

"Književni vestnik," ki ga izdaja skupina srbskih književnikov v emigraciji in izhaja v Clevelandu, prinaša v oktobrski številki obširno oceno knjige "Vetrinjska tragedija," ki jo je izdala Zveza Slovenskih Protikomunističnih Borcev.

Ocenjevalec Bor. Karapandžić ugotavlja, da je knjiga lep izraz ustvarjanja, ki ga goje Slovenci do svojih nedolžno izročenih in pomorjenih žrtev. Ocena popiše vso vsebino knjige in jo pohvali tako v vsebinskem oziru, kakor tudi vglede tehnične izdelave in opreme.

K vsebini ima dve pripombi: V prvi pravi, da ni točno, da bi bil prišel v Vetrinje ves srpski korpus prostovoljcev pod komando vojvode Pavla Djurišića. Tja so prišli samo drugi, tretji in četrti polk, ki so se po borbah na Kolpi stavili na razpolago Narodnemu odboru v Ljubljani in se umikali s Slovenci. Ti so tudi s Slovenci prišli v Vetrinje. Temu delu srbskih prostovoljcev je poveljeval podpolkovnik Tata-
lovič.

Komandant vsega srbskega prostovoljskega korpusa je bil general Mušicki, ki se je s posebnim delom svojega moštva na svojo roko umikal v Italijo preko Soče. Vojvoda Pavle Djurišić je bil pomočnik poveljnika korpusa. Njega so ustaši zalotili v Bcsni in ga v Jasenovcu sežgali.

Drugo pripombo ima ocenjevalec knjige glede kritike generala Krenerja, poveljnika slovenskih domobrancev. Karapandžić misli, da je iz gradiva, ki ga je on zbral o dogodkih, vidno, da je Krener kot vojak in poveljnik napravil v zaščito svojega moštva vse, kar je mogel in ga ne zadene nikakr krivda na žalostni usodi vrženih domobrancev.

M. K.

Prekop skozi Nikarago?

Panamski prekop je postal spričo naraščajočega prometa premajhen, zato razpravljajo o možnostih, da bi zgradili nov prekop, ki bi skozi Nikarago povezoval Atlantski in Tihi ocean. Pri tem bi izkoristili za plovbo veliko jezero v tej deželi.

Strokovnjaki menijo, da bi na nekaterih odsekih lahko kopali novo plovno pot z manjšimi atomskimi eksplozijami.

I. Ch. Reynaud:

Čudež! Čudež!

SODOBNI ROMAN

Medtem je Fred z vzhicnostjo pripovedoval o neki kolesarski tekmi, ki jo je bil prejšnji večer videl. Pripovedoval je tako živo in izčrpno, kakor more pripovedovati le človek, ki je velik veščak v športnih stvareh. Mariza je brez zanimanja poslušala. Slišala je le posamezne besede in nazadnje ni vedela drugega ko to, da gre za nekega človeka — gotovo zmagovalca — čigar glavna zasluga je bila ta, da je hiter in zelo spreten.

Ko je Fred izčrpal ta razgovor, je začel kritizirati glasbene igrokaze, ki jih je videl in slišal.

— Moji zabavni večeri so zadnji čas zelo zanimivi. Pomislite, zaročenec moje sestre je godbenik in ljubi samo visoko glasbo. In moj oče, ki ga ta glasba razburja še bolj ko mojo sestro, kupi vsak drugi večer vstopnice za opero in me sili, da moram tudi jaz hoditi na te obiteljske svečanosti. In jaz pridno hodim v opero, ker mi je oče zapretel, da mi ne bo dal denarja za moje pustolovščine, če ne bom hodil poslušat umetnosti svojega bodočega svaka... Toliko melodij sem že slišal, da sem polnoma sit glasbe. Enkrat sem se okoristil z očetovo boleznijo in sem sredi predstave zbežal. Skočil sem v avto in se odpeljal v neko zabavišče, kjer so igrali zamorci. Ob zvokih te godbe sem kar vriskal. Toda... oprosite... vi gotovo bolj cenite visoko, klasično godbo.

— Da, ker ona to tudi zasluži. Toda to me ne ovira v tem, da se mi ne bi dopadla tudi ameriška ali zamorska glasba, ki je poleg svojih nenavadnih zvokov zelo šaljiva in privlačna, a zna biti tudi žalostna in ganljiva.

Fred je zažvižgal neko zamorsko melodijo. V razigranosti je izpustil volan in je zaploskal.

Mariza je zakričala, ker je avto zavil na stran. Fred se je zasmel, zaokrenil krmilo in naravnal avto v pravo smer.

— Ne bojte se, Mariza — je tešil deklico — dokler bom jaz sedel pri volanu, se vam ne bo nič zgodilo, ker dobro znam voziti.

Mariza je molčala. Medtem je švignil mimo Fredovega avta drug avto. Fred ga je ošinil s pogledom. V naslednjem trenutku je dal znak in se je obrnil k Marizi:

— Sodite sami, ali znam voziti. V onem avtu, ki naju je prehitel, se pelje Ferrand, ki se baha, da je najboljši in najhitrejši vozač. Jaz ga bom prehitel.

V tem hipu se je avto približal Trgu Sloge, ki je po njemu vrvelo toliko naroda, da o dirkanju ni moglo biti govora. Toda Fred ni maral za nevarnost, marveč je švignil naprej in je v trenutku prehitel Ferranda. Potem se je obrnil in ga je pozdravil z zmagovalnim vzklikom. Nato je nadaljeval nevarno divjanje iz ene ulice v drugo, dokler ni pridiral do onega kina, ki se je v njem predvajala tekma. Obraz mu je sijal od veselja in je samozavestno vprašal Marizo:

— No, sedaj verjamete, da mi ni enakega?

— Proslavili ste Francijo! — je odvrnila deklica nekoliko ironično, toda brez zlobe.

— Prosim? — je vprašal Fred.

— Nič, ljubi Fred, nič... Hitiva, da ne bodeva prepozna. Kaka škoda bi bila, če ne bi videla cele tekme, ki vam je tako pri sreči!

Med odmorom je Mariza opazila Lucijana Grenvala (Grainvalla), ki je sedel nekoliko vrst pred njo.

Mariza je bila lepotica. Narava jo je obdarila z očarljivo lepoto. Bila je vitke rasti, lepega,

milega obraza, ki so ga senčili gosti, črni lasje. Največji čar so bile njene globoke oči. Kdor se je zazrl vanje, se mu je dozdevalo, da vidi v njih morje. Mnogo jih je bilo, ki so se potopili v tem globokem morju. Marizo so oboževali vsi njeni mladi znanci (Dalje prihodnjič)

Ženske dobijo delo**Dekleta**

17 do 30 let za likanje, pregibanja rjuh, prevlek in brisač. Izkušnja koristna, ampak ni potrebna.

MENK BROS. LAUNDRY
643 E. 103 St.
(215)

SPEAR SQUARE DEAL MARKET

GROCIJE - MESO - PIVO - VINO

ima sedaj na prodaji odlične
RIZEVE IN KRVAVE KLOBASE, DOMACE ZELJE,
AJDOVO MOKO IN KAŠO, MESENE KLOBASE
in ZELODCE itd.
PROSTA DOSTAVA

712 East 200 St.

KE 1-7777

EUCLID POULTRY

V zalogi imamo vedno očistene piščance, na kose zrezane, popolnoma sveža jajca ter vseh vrst perutnine. Pridite in si izberite!

HOWARD BAKER

549 EAST 185 STREET, EUCLID

KE 1-8187

JOS. ZELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVENUE Tel.: ENdicott 1-0583
COLLINWOODSKI URAD
452 E. 152nd STREET Tel.: IVanhoe 1-3118

Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago
Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

GRDINA POGREBNI ZAVOD

1053 East 62 St. . . . 11002 Lakeshore Blvd.

Pokličite podnevi ali ponoči

HEnderson 1-2088

KENmore 1-6300

Moderno podjetje — Zmerne cene

Congressman FRANCES P. BOLTON**A Leader in Domestic Affairs**

★ Voted for more social security benefits, pay raises, more highways, easier home financing, and other bills to help YOU!

★ Introduced bill to create US Cadet Nurse Corps; helped bring 2 new VA hospitals to Cleveland.

★ Supported Federal-State medical care for the aged.

Vote to keep her human touch, as your personal representative in Congress!

ENDORSED BY CLEVELAND PLAIN DEALER — CLEVELAND PRESS — GREATER CLEVELAND NEWSPAPER ASSOCIATION



BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

BOLTON FOR CONGRESS COMMITTEE
KENNETH J. SIMS, CHAIRMAN

NA HIGHLAND ROAD

zidan veneer bungalow, 3 spalnice, breezeway z priključeno garažo za dva avta, več kot tri akre ravne zemlje. — Prazno, se lahko takoj vselite. Lastnik iz mesta sprejme pametno ponudbo.

V EUCLIDU, BLIZU LAKE SHORE BLVD.

na lepem kraju zidan veneer bungalow, priključena garaža. Se prodaja po zmerni ceni.

Razen tega imamo še veliko vsakovrstnih hiš, na lepih prostorih v Euclidu in Clevelandu.

John Knific Sr. Realty

820 East 185 St. IV 1-9980

Stanovanje se odda

Na Stanard Ave. se oddajo 4 neopremljene sobe s kopalnico, plinski furnez. Kliče HE 1-5451. —(214)

Sobe se odda

4 sobe se oddajo. Najemnina \$35 mesečno. Vprašajte na 1334 E. 55 St., severno od St. Clair Ave. (X)

Varna investicija

Dvodružinska hiša, 4-4-1, blizu Lake Shore Blvd., na E. 140 St. Plinska gorkota. Dohodek \$1440 letno. Cena \$13,900.

2-družinska — 3-4

kakor nova, zidana hiša, garaže.

LAKELAND REALTY

KE 1-6681 IV 1-8088 KE 1-3662 (213)

Naprodaj

10-sobna hiša, polna klet, dober kup za \$11,000. Dve kopalnici, plinski furnez. Na 1400 E. 49 St. (213)

Naprodaj

Dva kosa rdečkastega pohištva za sprejemno sobo, v dobru stanju \$25. Pet kosov iz orehovega lesa za kuhinjo \$15. Kliče HE 1-2786 po 5. uri.

(1, 3 nov)

Odprto

Enodružinska hiša, skoro nova. v Euclidu, leseno in zidano pročelje, 2 spalnice, nad Metropolitan Parkom. Na 2176 Glenridge Rd. Kliče KE 1-4367.

(28, 3, 4 nov)

SAM'S FRIENDLY HARDWARE**30th Anniversary — Announcement**

By popular demand I decided to carry on my business as before. At this time I am having a 20% OFF TOY SALE and 50% OFF ON LIONEL TRAINS.

Pre-Christmas SALE

At this time I want to thank the public for their past patronage. I will continue to undersell any one on any items.

PRESTON,, gallon 1.59

ROCK SALT, 100 lbs. 1.79

CHRISTMAS LIGHTS & SETS MULTIPLE89

We shall also carry a complete line of Christmas Trees, including Silver Trees at the lowest prices in town.

Christmas items on Layaway Plan. Will Hold Till Christmas

SALE THIS WEEK AND NEXT WEEK

6812 St. Clair Ave.

EN 1-1635

ZA VAŠ GLAS MORATE VPISATI TO IME V PRAZEN PROSTOR

Obdržite sodnika Walter G. **WHITLATCH** in njegovo 24-letno skušnjo v Mladinskem sodišču



Write in **Whitlatch**

NON PARTISAN JUDICIAL BALLOT

FOR JUDGE JUVENILE COURT

Unexpired Term Ending December 31, 1964

X **Whitlatch**

DOVOLJENO VAM JE VZETI TA LISTEK NA VOLIŠČE NA DAN VOLITEV DNE 8. NOVEMBRA, KOT VAŠ VOLIVNI VODIČ.

Walter F. Wieland, Sec'y.

Attend the Gala RADIO FESTIVAL

"SLOVENIAN DAY"

Celebrating the 10th Anniversary of
Lud and Corinne Leskovar's

SLOVENIAN RADIO PROGRAM (CHICAGO)

Sunday, November 8th

Wozniak's Ballroom — 2530 S. Blue Island Ave.

Show at 3:00 p.m.

Dancing at 6 p.m.

Ta oglas izdan od tajnika Henry Dembrowski**Skušnja!!!**

32 let sodnijske skušnje.
Zadnjih 17 let kot sodnik.
Prejšnji ohijski državni
tajnik.

Volite za
JUDGE JOHN E.

SWEENEY

For
Common Pleas Court



EDINI KANDIDAT PRIPOROČAN OD SLEDECIH:
The Citizens League; the AFL-CIO; the MESA; The United Auto Workers; The Cuyahoga County Democratic Organization; The Cosmopolitan League; The Italian-American Club; The Hungarian Democratic Club, in od raznih drugih mestnih in bratskih organizacij.

VOLITE ZA NAJBOLJ ZMOŽNEGA IN NAJBOLJ
SKUŠNEGA

☒ **JOHN E. SWEENEY**

EAGLE ZNAMKE**NOW****the MAY co's****3****POMENIJO SE VEČJE PRIHRANKE****BASEMENT stores**

DOWNTOWN - PUBLIC SQUARE

CEDAR CENTER - RIDGE and RIDGEWOOD DRIVE

POSEBNE NIZKE CENE!**Moški, boljše kvalitete, usnjeni****"Penny-Moc čevlji**

- Posebna vrednost
- Posebni prihranki
- Posebno udobje

Mere 6½ do 12 (Za C in D širini)

- Črni
- Rjavi

- Lahki
- Upogljivi
- Mehko zgornje usnje
- Kompolitni podplati in pete

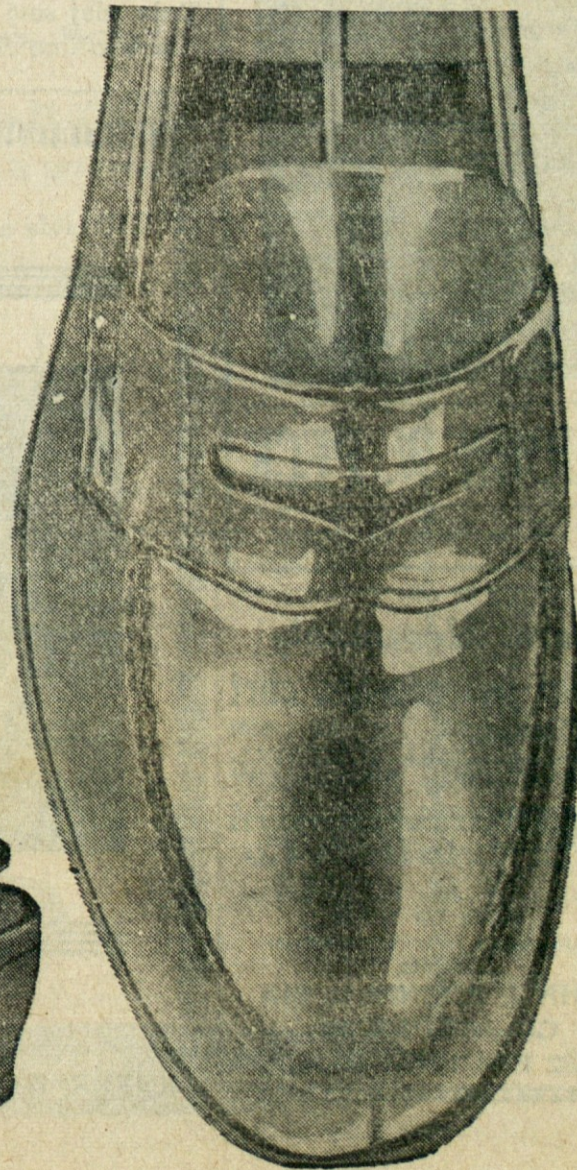
- Nosite jih zunaj ob vsakem času!
- Nosite jih znotraj kot copate ob prostem času!

Sprejemamo pismena in telefonična naročila . . . Kliče CH-erry 1-3070

KLETNI ODDELEK MOŠKIH ČEVLJEV . . . THE MAY
COMPANY, VSE 3 TRGOVINE

3.99

par



Kaj pa "Slovenski čudež"?

Cleveland, O. — Slovenci imamo izven matične države precej zanimivih organizacij. Mislimo, da je ena najbolj zanimivih Slovenska kulturna akcija, ki je neke vrste kulturni klub, predvsem pa knjižna založba. Centrala te čudne organizacije je sicer v Buenos Airesu, toda njeni sodelavci in bralci so raztreseni prav po vseh petih kontinentih.

Pred nekaj tedni smo imeli priliko govoriti z nekom, ki je prišel iz tega južnoameriškega vlemesta. Kako da je bila ta naša največja knjižna založba v zamejstvu priklicana v življenje prav v Buenos Airesu? Prav po naključju. Pred šestimi leti je bila najmočnejša emigrantska skupina Slovencev pač tam.

Kakor vidimo iz tujih časopisov, se ljudje ne morejo načuditi temu "slovenskemu čudežu", ki je bil storjen ne sicer na gospodarskem, ampak na kulturnem polju. Na mnogih koncih sveta so številne drugonarodne skupine (v Buenos Airesu je n. pr. več ko en milijon Italijanov in več ko pol milijona Nemcev), vendar ne eni ne drugi ne morejo pokazati na kakšno svojo knjižno založbo, ki bi svobodno delovala in imela tako žetev, kakor jo imamo mi Slovenci. V šestih letih je bilo samo pri tej slovenski knjižni založbi izdanih 36 knjižnih izdanj, in skupni nakladi nad 36.000 izvodov.

Ce bi položili izdane knjige drugo poleg druge, bi bila črta dolga nekaj nad 8000 metrov. Če bi jih položili drugo vrh druge, bi nastal steber precej višji od Eiffelovega stolpa, in štirikrat višji od newyorškega spomenika svobode.

Zanimivo je pregledati imena sodelavcev pri reviji "Meddobje", ki jo izdaja Slovenska kulturna akcija, in pri knjigah: pisci žive v ZDA, Italiji, Trstu, Kanadi, Angliji, Avstriji, Avstraliji, Belgiji, Franciji, Japonski, Španiji in Švici. Eno delo (Lukmanov prevod Avguštinovih pism) je prišel celo iz Ljubljane in ga je tiskala SKA s pomočjo mecenškega daru škofa Gregorija Rožmana).

In bralci? Naročniki knjižnih izdanj so po vsem svetu. Naročilnice prihajajo iz velikih mest, pa tudi iz vasic. Od delavcev v pragozdovih, od misijonarjev v afriških kolibah, od učiteljev v kakšni vasi in iz pisarn kakšne velike univerze bodisi v Evropi bodisi v Ameriki, kjer pouč-

jejo mladi slovenski znanstveniki. Preprosti ljudje in intelektualci — vsi najdejo med knjigami Slovenske kulturne akcije zanimivo branje. Poezija in proza, ki doma nikoli ne bi mogla zagledati svetlega dne, ima svojo svobodno tribuno v svetu. K temu je pripomogla naša kulturna zrelost, zavest vseh naših ljudi, ki kot naročniki pripomorejo, da more ta naša knjižna založba mirno in svobodno delovati naprej. Izdane knjige so visoke kvalitete in enak odmev, kakor ga je doživelo izdajanje izbranih Balantičevih pesmi, ali pa nekaterih modernih romanov, ali Danteevega prevoda, itd., so doživele tudi pripovedne knjige, najsi je to bil fimsko napeti potopis na Dhaulagiri, ali pa Jerčevi Galjoti ali pa — za mladino pisani Gorjančev Pavlek.

Ponekod premalo, ponekod pa morda preveč razmišljamo: Ah, kakšni so naši otroci! Čisto drugačni, kakor smo bili mi... En pripomoček, da ne bomo povsem drugačni od nas, je brez dvoma, da jih navadimo na lepo slovensko knjigo, na našo najlepšo tradicijo. Tisti, ki žive blizu domovine, čutijo morda ta problem nekoliko manj kot drugi, ki žive v povsem tujem svetu. A za vse velja dejstvo, da bomo toliko bolje obvladali tuje jezike, kolikor bolj do dna bomo poznali svojega. Vsak lingvist, najsi je take ali druge narodnosti, nas bo v tem potrdil. Torej bi že "iz same prebrisaniosti" morali gojiti svoj jezik.

Slovenska kulturna akcija je seveda samo delno poklicana, da pomaga širiti slovenski tisk. Vendar je v šestih letih združila krog sebe najmočnejši krog besednih ustvarjalcev. Povesti iz Gorenjske, zgodbe s Primorske, razmišljanja iz Avstralije, roman iz Ljubljane in novela iz Buenos Airesa, opisi iz Severne Amerike in pripovedovanja o naši polpretekli zgodovini doma, daljne misli iz Tokia — vse je našlo pot v slovensko književnost.

Slovenci v zamejstvu smo lahko ponosni na to svojo založbo. Iz glasila SKA, iz "Glasu" (ki prihaja s kulturnimi novicami iz domovine in iz tujine brezplačno vsem zainteresiranim) pa je razvideti, da je njen finančni položaj vse prej kakor krepak, in da so prav ti zunanji, materialni vzroki najhujša ovira pri delu, ki bi moglo biti še bolj cvetoče. Saj je razumljivo: še v domovini ni nobena taka knjižna založba mogla izhajati brez državne podpore. Kako bi naj ta, ki je nastala med ljudmi po svetu, borečim se prva leta predvsem za varen kos kruha? Toda zdaj smo vsi poklicani, da ji priskočimo ob stran: da posta-

nemo njeni naročniki, da postanejo njeni "meceni", najsi s še tako malim darom. Če bi se samo tisoč ljudi odzvalo in dalo

"oživljajočo injekcijo" tej naši centralni knjižni založbi, s tem da bi postali njeni stalni naročniki, bi delo Slovenske kulturne

akcije bilo zagotovljeno za vedno.

— V Minnesoti je okoli 10 milijonov akrov površine močvir-

nate.

Aparat za merjenje sončnih žarkov

Neko torinsko podjetje je začelo izdelovati majhne aparate, ki na posebni lestvici z barvami zaznamujejo jakost sončnih žar-

kov. Ljubitelji sončenja bodo lahko ugotovili, ali so trenutni sončni žarki koristni ali škodljivi za njihovo kožo. Če se pokaže na lestvici rdeča barva, bi moral kopalec takoj v senco.

JUST ARRIVED! ALL NEW 1961 TV!

FEWER SERVICE HEADACHES in Handcrafted Quality TV

with 23" **ZENITH** LO BOY TV

it's HANDCRAFTED for Greater Operating Dependability

All chassis connections are carefully handwired, hand soldered. Components are firmly fastened to a rugged metal base and only top quality parts are used throughout.



TRIM MODERN STYLING!

The LECLAIRE • Model F-2738 In grained Maple color, grained Walnut color, grained Mahogany color, or grained Blond Oak color. 23" overall diag. picture meas. 22 1/2 sq. in. rectangular picture area.

\$299.95

ZENITH QUALITY FEATURES

- 20,000 volts of picture power • Big 23" Picture Screen • Sunshine® Picture Tube • New Zenith Target Turret Tuner • Dust-Tight Bonded Safety Glass • Cinelens® Picture Glass • Tone Control • Spotlite Dial • "Fin Cooled" Power Transformer • Pull-push on/off control • Built-in UHF/VHF antenna

WORLD'S FINEST PERFORMING TV

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6202 St. Clair Ave. Open Evenings JOHN SUSNIK EN 1-3634



Re-Elect...
State Representative
Member
Ohio House of Representatives
Cuyahoga County 1959-1960
Committees
Highways - Industry and Labor
Judiciary (General Section)
CHARLES W. LAZZARO
DEMOCRAT

Endorsed by: Democratic Executive Committee
Cleveland Press-News
Cleveland Plain Dealer
Cosmopolitan Democratic League
The Southeast Press
Greater Cleveland Weekly Newspaper Association
Citizens' League said, October 25, 1960:
"Charles W. Lazzaro, Attorney, made a good record in his first term and deserves re-election."
Pd. Pol. Ad. **PREFERRED**

Za dobro vlado

PONOVNO IZVOLITE

DEMOKRATA

Anthony F. NOVAK
STATE REPRESENTATIVE

Glavne volitve 8. novembra 1960

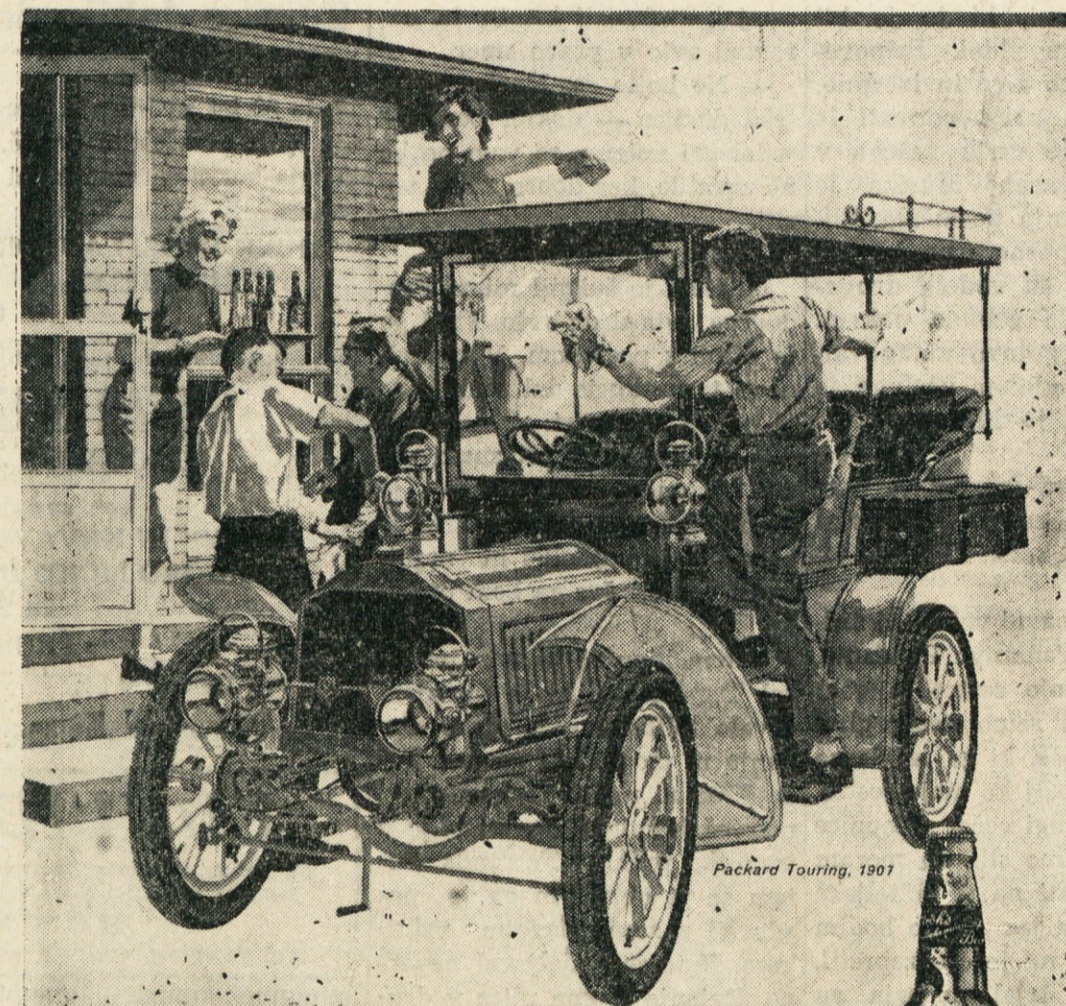
☒ **ANTHONY F. NOVAK**

Priporočen za ponovno izvolitev od
Cleveland Press
Cleveland Plain Dealer
Democratic Executive Committee
AFL - CIO
Cosmopolitan League



Kako vesela kombinacija

ZABAVA... PRIJATELJI... IN Z OGNJEM VARJENO STROH'S



Zadrži vse... tu prihaja Stroh's! Vedno je dobrodošlo, kadar pomagate popravljati tovarišu njegov star klasični avto ali pa s prigrizkom pred spanjem. Kaj je tako posebnega o Stroh's? Okus, seveda. Je edino ameriško — z ognjem varjeno pivo in to mu da okus, kateremu se ne more primerjati nobeno drugo ameriško pivo. Pokusite Stroh's.



UGAJALO VAM BO

Stroh's
JE LAŽJE!

FIRE-BREWED
America's only fire-brewed beer
The Stroh Brewery Company, Detroit 26, Michigan



**Ohranite
naše šole
odprte!**

glasujte ZA
OBE CLEVELANDSKI ŠOLSKI
NAKLADI

predloga 9 in 10

Ostati moramo pred komunisti. Naše šole moramo obdržati odprte. Dajmo našim otrokom in našim vnukom NAJBOLJŠO vzgojo, da se bodo povzpeli višje v življenju.

Šole imajo denar za vzdrževanje samo do marca. Če te naklade ne bodo odobrene, bi posebne volitve v januarju stale plačevalce davkov nad \$150,000.00. Prihranite ta nepotrební strošek. Glasujte ZA obe šolski nakladi 8. novembra. Sta upravičeni in nepretirani.

PRIPOROČAJO:

Edward J. Kovacic
7308 Hecker Ave.
Anthony J. Grdina
1053 E. 62 St.

George S. Voinovich
1922 E. 107th St.
Isaac L. S. Smink
1559 E. 17th St.

Sebastian Lupica
1280 West Third St.
Mrs. Zora Mitic
696 E. 126th St.
Cleveland 8, Ohio

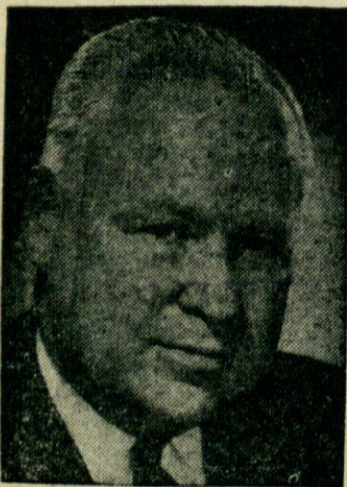
Mary Debevec
6117 St. Clair Ave.
Vincent Lipovec
6117 St. Clair Ave.

Citizens Committee for Cleveland School Levies:

Curtis Lee Smith, Thomas E. McDonald,

Co-Chairmen.

For Supreme Court of Ohio



X JOHN W. PECK

H. L. Bevis, Camp. Chr.

Carst Memorials

Kraška kamnoseška obrt
15425 Waterloo Rd. IV 1-2237
EDINA SLOVENSKA IZDELOVAL-
NICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

Re-Nu Auto Body Co.

Popravimo vaš avto in prebarvamo,
da bo kot nov.
Popravljamo body in fenderje.
Welding

JOHN J. POZNIK in SIN
Glenville 1-3830
982 East 152nd Street

Walter G. Whitlatch se priporoča v izvolitev



Cleveland, O. — Ko je 15. maja letos odstopil sodnik mladinskega sodišča Harry L. Eastman, je bil na njegovo mesto imenovan Walter C. Whitlatch. Ker je bilo prepozno za vložitev prošnje za kandidate primarnih volitev je predvideno po državnem zakonu Ohio, da naj volivci kandidate sami izbirajo in vpišejo njihova imena na volivnico na prazno mesto.

Sodnik Walter C. Whitlatch se volivcem priporoča za podporo in jih prosi, naj na prazno mesto na volivnici za mesto na mladinskem sodišču vpišejo v torek pri volitvah njegovo ime.

Kandidat je star 52 let in je študiral pravo na Western Reserve University v Clevelandu. Na mladinskem sodišču je bil zaposlen kot svetovalec skoraj 25 let, dokler ni bil v letošnjem maju imenovan za sodnika tega sodišča.

Priporočajo ga v volitev odvetniška zbornica, delavske unije in narodnostne skupine.

Led na našem planetu

Po podatkih ameriških strokovnjakov, ki so sodelovali pri raziskavah v mednarodnem geofizičnem letu, je na zemeljski obli skupno dvajset milijonov

kubičnih kilometrov ledu, torej dve petini več, kot so na splošno menili doslej.

Če bi se stajal ves ta led, bi se zvišala gladina svetovnih morij za 60-120 m. Devet desetih vsega ledu je na Antarktiki.

Sodnik Sweeney kandidira na Common Pleas Court



Cleveland, O. — Sodnik mestnega sodišča John Sweeney ima dolgoletno skušnjo, saj je sodnik že 17 let. Njegove sodbje so bile zelo redko zavrjene od prizivnega in Vrhovnega sodišča. Predno je postal sodnik, je bil Sweeney državni tajnik, kjer si je nabral dosti skušenj, pa se tudi izkazal za sposobnega javnega uradnika.

Sodnik John E. Sweeney uživa pri svoji kandidaturi na okrajno sodišče podporo delavskih unij, Kozmopolitanske lige in vrste drugih organizacij, državljskih in bratskih.

Huda izguba

V ZDA zapuste farmarji pri svoji smrti več izpod 16 let starih otrok kot katerakoli druga poklicna skupina.

James J. Livingston za šerifa Cuyahoga okraja

CLEVELAND, O. — Za šerifa v okraju Cuyahoga kandidira na republikanski listi 56 let stari James J. Livingston, upokojeni policijski častnik Clevelanda. Studiral je v Clevelandu, bil tri poslovne dobe v mestnem svetu kot zastopnik 4. varde in policijski častnik.

Njegovi prijatelji in znanci trdijo, da je sposoben in pošten javni delavec, od katerega je pričakovati, da bo vršil službo v polnem obsegu. To je posebno važno če pomislimo, da je njegov demokratski tekmeč J. M. Sweeney star že preko 80 let.

Čutim, da je Livingstonova 25-letna policijska skušnja kot tudi njegovo delo v mestnem svetu dobra priprava za šerifa, kot ga Cuyahoga okraj potrebuje.

Glasujte za James J. Livingston — za šerifa okraja Cuyahoga!

H. R. Burns.
Plačan pol. oglaš.

Naši zastopniki izven Clevelanda

Louis Balant,
1808 East 32nd St.,
Lorain, Ohio

Jos. L. Bahorich,
5314 Duncan St.,
Pittsburgh 1, Pa.

Mrs. Antonia Densa,
2008 W. 21st Place
Chicago 8, Ill.

John Jerich,
6519 W. 34th St.,
Berwyn, Ill.

Joseph Leksan,
196 W. 22nd St., N. W.
Barberton, Ohio

Ludvik Perusek,
Baraga Point,
Willard, Wis.

Joseph J. Peshel,
439 Camp St., E.,
Ely, Minn.

Mrs. F. R. Staut,
830 So. 5th St.,
Milwaukee, Wis.

— Drevesa stalno izpuhtevajo
vodne hlape v ozračje.

Arheološko odkritje na Cipru

Pri gradbenih delih v severo-

zahodnem delu Cipra so odkrili temelje 2200 let starega templja, posvečenega Afroditi.

Doslej so odkopali tri prostore in cisterne, naleteli pa so tudi na sledove kanalizacije.

Obdržite dobro okrajno vlado IZVOLITE

WILLIAM P. DAY
COUNTY COMMISSIONER

HENRY W. SPEETH
COUNTY COMMISSIONER

JOHN T. CORRIGAN
PROSECUTING ATTORNEY

EMIL J. MASGAY
CLERK OF COURT
OF COMMON PLEAS

DR. S. R. GERBER
COUNTY CORONER

JOSEPH M. SWEENEY
SHERIFF

FRANK S. DAY
COUNTY RECORDER

FRANK M. BRENNAN
COUNTY TREASURER

ALBERT S. PORTER
COUNTY ENGINEER

Za skušnjo ni nobenega nadomestka
DAN VOLITEV, V TOREK, 8. NOVEMBRA 1960

JESEN JE ČAS ZA

FLAMELESS!

Pridite k čistemu, modernemu ELEKTRIČNEMU

SUŠILNIKU



NOBENEGA PLAMENA! Električni sušilniki nimajo vžigalnega plaménčka, ne zvijačnega vžigalnega izuma.

Ne čakajte, da bi vas slabo vreme prisililo sušiti perilo v kleti. Preidite sedaj k brezplačnemu električnemu sušilniku. Električno sušenje je nežno, varno; in ker je brezplačno, se barve perila, bodisi barvastega ali belega, ne spremenijo. Je tudi hitro. Dvajset do 30 minut je potrebnih za povprečen naložek. Perilo pride iz sušilnika mehko, sveže, puhasto, ne potrebuje dosti likanja. Vabimo vas, da si ogledate predvajanje sušenja kmalu... da ugotovite zakaj je električni način sušenja perila najboljši in najmodernejši.

KUPITE BREZPLAMNI ELEKTRIČNI SUŠILNIK SEDAJ, POSLUŽITE SE

"MONEY-BACK" PONUDBE

OGLAŠEVANE OD THE ILLUMINATING COMPANY

ELEKTRIČNI SUŠILNIKI OBSEGAJO SLEDEČO PONUDBO:

ABC - Easy - Frigidaire - General Electric - Hamilton
Hotpoint - Kelvinator - Kenmore - Maytag - Norge
Philco-Bendix - RCA Whirlpool - Speed Queen
Ward's Signature - Westinghouse

ELEKTRIČNI KOMBINACIJSKI PRAJNIKI-SUŠILNIKI OBSEGAJO SLEDEČO PONUDBO:

Easy - Kenmore - Maytag - Norge - Philco-Bendix
RCA Whirlpool - Ward's Signature - Westinghouse



The Illuminating Company
ALWAYS AT YOUR SERVICE IN THE BEST LOCATION IN THE NATION



VOLITE NA ENOTNI NAČIN — DEMOKRATIČNO

Volite za vse demokratske kandidate

V TOREK, 8. NOVEMBRA 1960

Volišča odprta od 6:30 zjutraj do 6:30 zvečer

For President
JOHN F. KENNEDY

For Vice-President
LYNDON B. JOHNSON

For Auditor of State
JAMES D. FERGUSON

For Representative to Congress
20th District
MICHAEL A. FEIGHAN

21st District
CHARLES A. VANIK

22nd District
CHAT PATERSON

23rd District
DANIEL WINSTON

For State Senator
JOSEPH W. BARTUNEK
JOHN J. CORRIGAN
EUGENE J. SAWICKI

For State Representative
ANTHONY O. CALABRESE, JR.
MICHAEL J. CROSSER
ANNE M. DONNELLY
WILLIAM M. FEIGHAN
FRANK J. GORMAN
JOSEPH J. HORVATH
RAY B. JABLONSKI
JAMES P. KILBANE
JOHN KOVACH
CHARLES W. LAZZARO
DAVID T. MATIA
JAMES J. McGETTRICK
CHARLES A. MOONEY, JR.
ANTHONY F. NOVAK
FRANCIS D. SULLIVAN
MICHAEL A. SWEENEY
STEPHEN A. ZONA

For County Commissioner
WILLIAM P. DAY
HENRY W. SPEETH

For Prosecuting Attorney
JOHN T. CORRIGAN

For Clerk of Court of Common Pleas
EMIL J. MASGAY

For Sheriff
JOSEPH M. SWEENEY

For County Recorder
FRANK S. DAY

For County Treasurer
FRANK M. BRENNAN

For County Engineer
ALBERT S. PORTER

For Coroner
SAMUEL R. GERBER

For Judge of the Supreme Court
JAMES F. BELL
JOSEPH H. ELLISON
JOHN W. PECK

For Judge of the Court of Appeals
8th District
JOY SETH HURD

For Judge of the Court of Common Pleas
Division of Domestic Relations
NORMAN A. FUERST
JOHN E. SWEENEY

For Judge of the Probate Court
FRANK J. MERRICK
EDWARD F. FEIGHAN

For Judge of the Court of Common Pleas
SAUL S. DANACEAU
DONALD F. LYBARGER
JOHN J. MAHON
THOMAS J. PARRINO

For Judge of the Juvenile Court
Write in the name of
WALTER G. WHITLATCH
(Be sure to put in "X" after writing the name)

VOLITE ZA VSE PREDLOGE

The Cosmopolitan Democratic
League of Cuyahoga County
—Andrew Donu, President

The Cuyahoga County Democratic
Executive Committee
—Hon. Ray T. Miller, Chairman

JULES VERNE:

CARSKI SEL

(Mihael Strogov)

POVEST

Stara Sibirka se je sklonila nad svežo vodo, Nadja pa jo je zajemala z roko in jo nosila k njenim ustnicam. Nato se je odžejala sama. Stara ženica in mladenka sta nanovo ožilevi po blagodejni pijači.

Ko je Nadja hotela zapustiti breg, se je hipoma vzravnala in nehote vzklila.

Mihael Strogov je bil tu, nekoliko korakov od nje! ... Bil je on! ... Obsevali so ga zadnji svetlobni žarki!

Ko je Nadja vzklila, je Mihael Strogov zatrepetal. ... Toda obvladal se je toliko, da ni črnil niti besedice, ki bi ga mogla izdati.

V istem trenutku, kakor Nadja, ga je spoznala tudi njegova mati! ...

Mihael Strogov je čutil, da se zaradi nepričakovanega snidenja ne more več obvladati. Z roko si je pokrili oči in se takoj oddaljil.

Nevede je hotela Nadja hiteti za njim, toda stara Sibirka ji je pošepetala na uho:

"Ostani, hčerka moja!"

"On je!" je polglasno odgovorila ginjena Nadja. "Živ je, mati! To je on!"

"To je moj sin," je dejala Marfa Strogova, "to je Mihael Strogov. Toda glej, niti koraka ne napravim proti njemu! Posnemaj me, hčerka moja!"

Mihael Strogov je bil tako prevzet, kakor more moza prevzeti le najsilnejše čustvo. Njegova mati in Nadja sta bili tu! Obe ujetnici, ki sta se skoraj strnili v njegovem srcu, je Bog združil v skupni nesreči. Ali je torej Nadja vedela, kdo da je? Ne, ker je videl krenjo Marfo Strogovo, s katero jo je zadržala, ko je hotela planiti k njemu. Marfa Strogova je torej razumela vse in je čuvala njegovo skrivnost.

Ponoči je Mihael Strogov dvajsetkrat hotel poiskati svojo mater, toda uvidel je, da se mora ustavljati neizmerni želji, da jo stisne v svoje roke, da se enkrat poda roko svoji mladi spremljevalki. Najmanjša ne previdnost bi ga mogla pogubiti.

CHICAGO, ILL.

REAL ESTATE FOR SALE

OAK PARK — 210 PLEASANT
3 Bedroom, sleeping porch, gas hot water heat. Good condition. No transportation. \$18,500. Shown sat. or Sun. or Call
GI 8-1462. (212)

HOUSEHOLD HELP

HOUSEKEEPER
Modern home in Western Suburb - Private room, bath and T.V. - Good Salary - Call HOplins 9-4005. (214)

HELP WANTED MALE

REGISTERED PHARMACISTS

Would you be interested in relocating in Indiana? Or if you are an Indiana Resident, would you like to change jobs? We have excellent positions available in our retail drug stores in Indianapolis, Muncie, Richmond, Anderson and Kokomo for young to middle age, ambitious Pharmacists. Some positions open now and others needed later. Salary open, plus liberal employee benefits including paid vacations, life insurance and major medical plan, merchandise discounts, bonus plan and paid holidays. We will pay your reciprocity fee and moving expenses. If you like retailing, now is the time to join the most progressive retail drug chain in the Midwest. All inquiries in strictest confidence. For complete information or to arrange a personal interview

Write or Wire Complete Resume To:

Mr. D. H. ANDERSON, Phone ME1rose 6-8383

Haag Drug Co.

506 N. DAVIDSON ST., INDIANAPOLIS, INDIANA (214)

bom mogel priti do njega. To pismo moram imeti za vsako ceno! Ti praviš, da je sel, ki nosi pismo, v moji oblasti! Ponavljam ti, Sangara, ali se ne motiš?"

Ivan Ogarev je govoril zelo živahno. Njegova razburjenost je pričala, koliko važnost da je polagal na to pismo. Sangara poudarek, s katerim jo je vprašal nanovo, ni spravil v zadrego.

"Ne motim se, Ivan," je odgovorila.

"Toda, Sangara, v taborišču je več tisoč ujetnikov in ti praviš, da ne poznaš Mihaela Strogova."

"Ne," je odgovorila ciganka in v njenih očeh se je zalesketalo divje veselje, "jaz ga ne poznam, toda njegova mati ga pozna! Ivan, njegovo mater bo treba prisiliti, da govori!"

"Jutri bo govorila!" je vzkliknil Ivan Ogarev.

Nato je podal ciganki roko, ki jo je poljubila. To je pri severnih narodih navadna vljudnost in ni znak suženjske podložnosti.

Sangara se je vrnila v taborišče. Poiskala je prostor, kjer sta bili Nadja in Marfa Strogova, ter ju je opazovala vso noč. Stara ženica in mladenka nista spali, četudi sta bili zelo utrujeni. Bdeli sta zaradi prevelike

PITTSBURGH, PA.

REAL ESTATE FOR SALE

MUNHALL — SPLIT LEVEL, 3 large bed-rooms, living room, kitchen — with Dining Room combination Family Room, game room — laundry with shower and lavatory. Small porch with planters in front. Large patio with roof in rear, garage, paved driveway, sidewalk. Near schools, churches and trans. Call owner HOMestead 2-1012, HOMestead 1-7254, (212)

A REAL BUY FOR THE RIGHT PERSON — Garage - Service Station, Trailer Court, Lunch Counter, Living Quarters. Approximately 3 acres. Located Rts. 19 & 422 Intersection, 3 1/2 mi. north of Portersville, Pa. This property is near the new Muddy Creek Dam. — Owner moving to Florida. Call Clifford Boak, R.D. No. 2, Portersville, Pa. or call Portersville 2836. (214)

BUSINESS SERVICE

GREENWAY NURSERY — Landscaping — 3345 Windgap Rd., Ingram, Pgh 5, WALnut 1-4035. We carry a complete line Evergreen Trees, Shrubs — Wholesale - Retail — Christmas Trees, 5 to 35 ft. Special Rates to Church Groups, Civic Organizations. For full information Call
WALnut 1-4035. (212)

8 ALUMINUM Triple Inserts Storm Windows and one Aluminum Storm Door \$99.00 plus installations — Aluminum siding insulates & protects. 28'x30'x7' \$269.50 complete — Aluminum Patio Giant 8x12 \$69.00 - Installations Included. — Convert your up & down windows for easy cleaning — No Down Payment - Low \$1.25 Week.
R. Town Aluminum Products
710 Island Ave., McKees Rocks
FE 1-1076. (212)

WINTER WEATHER SPECIAL
\$1.00 Discount on Band Adjustment or Tune-Up. We will Adjust Brakes and Inspect Muffler FREE with the above \$2.50 Special when This Ad is presented. — \$2.50 Discount on Combination of Both. — By Appt. Only. — Call Now and Save. — YOST'S GARAGE — Automatic Transmission Specialists — All Work Fully Guaranteed. Clever Rd. near Silver Lane. BRowning 9-3364. (212)

ATTENTION CHURCH GROUPS - CLUBS - ORGANIZATIONS — Make 50% Profit for your Organizations. We welcome Scouts and Individuals — For Greater Profit sell our Exclusive Ready-Tied Christmas Bows. — For full information call
SPaulding 1-5404 Evenings, Days — Court 1-5558. (213)

vznemirjenosti. Mihael Strogov je bil živ, toda ujetnik kakor onidve. Ali je za to vedel Ivan Ogarev, in ako ne, ali ne bo izvedel tega? Nadja je mislila samo na to, da je njen spremljevalec živ, o katerem je bila prepričana, da je mrtev. Marfa Strogova pa je gledala dalje v prihodnost. Čeprav se ni bala zase, je imela vendar dovolj poudara, da je trepetala za svojega sina.

Sangara, ki se je priplazila zelo blizu obeh žen, je ostala ondaj več ur in poslušala. Slušati ni mogla ničesar. Kakor da bi Nadji in Marfi Strogovi ukazovalo nekaj skrivnostnega, naj bosta previdni, nista spregovorili niti besedice med seboj.

Drugi dan, 16. avgusta, okoli desete ure zjutraj so kraj taborišča zabučale trobente. Tatarski vojaki so hiteli pod orožje.

Ivan Ogarev je ostavil Zabejdjo in prihajal s številnim spremstvom tatarskih častnikov v taborišče. Njegovo obličje je bilo bolj mračno kakor po navadi in v njegovih strogih potezah se je izražala nemaj jeza, ki ja čakala samo prilike, da plane na dan.

Mihael Strogov, ki je bil pomešan med gručo ujetnikov, ga je videl jezdit mimo. Čutil je, da se bo pripetila kaka nesreča; zakaj Ivan Ogarev je sedaj vedel, da je Marfa Strogova mati Mihaela Strogova, stotnika carskih slov. Ko je Ivan Ogarev došel v taborišče, je stopil s konja in jezdec njegovega spremstva so napravili širok krog okoli njega.

Tedaj se je približala Sangara in mu rekla:

"Nič novega ti nimam povedati, Ivan."

Ivan Ogarev ni odgovoril ničesar, ampak je dal samo kratko povelje enemu izmed častnikov.

Kmalu nato so se začeli vojaki brezobzirno gnesti med vrste ujetnikov. Nesrečneže so tedaj z biči ali švali z drogovimi sulic in jih prižigali, da so hitro vstali in se uvrstili kraj taborišča. Četverna vrsta pešcev in

konjenikov je stala za njimi, da nihče ne bi mogel pobegniti.

Vse je utihnilo. Na znamenje Ivana Ogareva se je Sangara obrnila proti gruč, v kateri je stala Marfa Strogova. Stara Sibirka je videla, da koraka proti njej. Vedela je, kaj se bo zgodilo. Zaničljiv nasmeh se ji je pojavil na ustnicah. Nato se je sklonila k Nadji in ji dejala tiho:

"Ne smeš me več poznati, hčerka moja! Naj se zgodi, kakoli hoče, in naj bo ta poskušnja še tako težka, niti besedice niti krenje! Gre zanj in ne za me!"

Tedaj je Sangara stopila pred starko, jo gledala trenutek in ji položila roko na ramo.

"Kaj mi hočeš?" je dejala Marfa Strogova.
"Pojdi z menoj!" je odgovorila Sangara.

Congressman FRANCES P. BOLTON



A Leader in Foreign Affairs

- ★ Former U.N. delegate; ranking member of House Committee on Foreign Affairs.
- ★ Official Missions to Africa, Soviet Union and Middle East; knows foreign leaders personally.
- ★ Missions not only diplomatic but humane; visited hospitals, and schools in many lands.

Vote to keep her representing YOU in Washington and in World Affairs

ENDORSED BY CLEVELAND PLAIN DEALER — CLEVELAND PRESS — GREATER CLEVELAND NEWSPAPER ASSOCIATION

Velika sezona kuhanja je tu

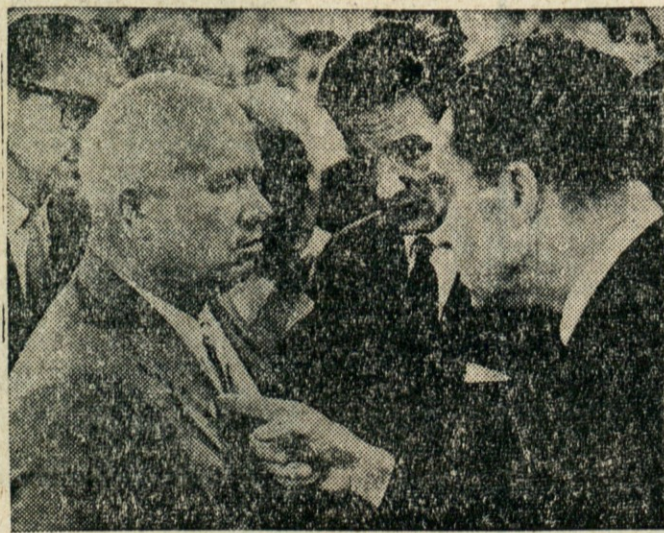


Pri novih plinskih štedilnikih pažnja nepotrebna

Sedaj — kuhajte slastne zimske obede brez pazenja ... ali čakanja. Vsako posodico lahko zaupate novim, samovžigalnim plinskim; tednikom. Ni vam treba hiteti domov za kuhanje obeda ali za ugasitev pečenke. Avtomatična plinska pečica se sama prižge, sama peče in se sama ugasne. Nobenega mešanja pri dušenih jedeh. Plinski gorilec-zmogljani obdrži avtomatično točno naravnano vročino. In edino p.m. brojla brezdimno. Kuhinje ostanejo čistejše, hladnejše. Oglejte si Gold Star plinske štedilnike te velike sezone kuhanja: Caloric, Crown, Dixie-Armand, Hardwick, Magic Chef, Norge, RCA Whirlpool, Roper, Sears-Kenmore, Sunray-Grand, Tappan, Universal, Welbilt-Detroit Jewel.

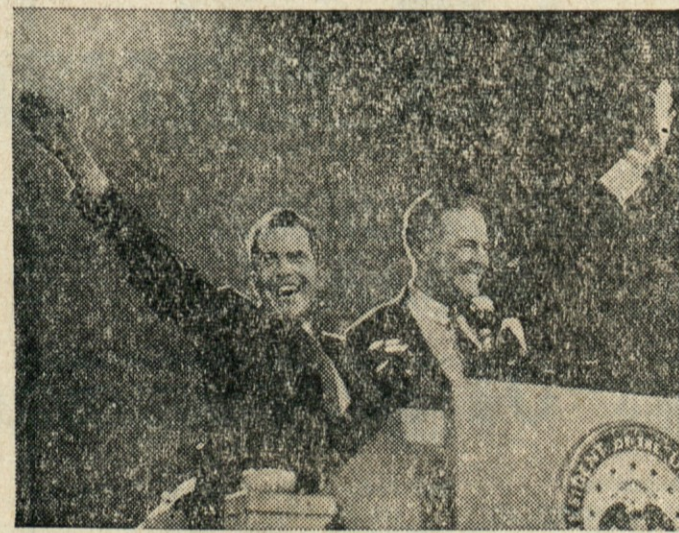
THE EAST OHIO GAS COMPANY

VOTE FOR PEACE WITH FREEDOM AND JUSTICE...



"When Mr. Khrushchev says our grandchildren will live under Communism, let us say his grandchildren will live in freedom. When Mr. Khrushchev says the Monroe Doctrine is dead in the Americas, let us say the Doctrine of Freedom lives everywhere in the world."

From Vice President Richard M. Nixon's
Acceptance Speech
Chicago, Ill., July 28, 1960



RICHARD M. NIXON

HENRY CABOT LODGE

There is hardly a man alive with a better working knowledge of Communism and its threats than Henry Cabot Lodge. As America's highest respected spokesman at the U.N. for the past seven years, Mr. Lodge has been the most active Vice President of the United States in the field of international relations. He has the skill and the courage to solve any challenge that may arise.

NIXON-LODGE a Great Team!

- ★ Ustavite komunizem
- ★ Ustavite inflacijo
- ★ Ustavite prehod k socializmu

- ★ Zavarujte Vašo svobodo
- ★ Zavarujte Vaše prihranke
- ★ Zavarujte ameriški način življenja

Sponsored by American Nationalities for Nixon-Lodge